

NYC Test & Trace Corps 对纽约市民的承诺



加入 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 一起抗击 COVID-19 的努力：为了您的健康和其它纽约市民的健康！对于加入 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 计划的所有纽约市民，我们承诺：

1. 为您提供尊重、有同情心和无评判的服务，无论您的种族、族裔、宗教、国籍、残障、性取向、性别身份或性别表达、移民状况、年龄、保险状况或支付能力。
2. 保护您的隐私并保证您的信息安全。您提供给我们的任何信息都是机密的，并受到《纽约市卫生法规》和其他纽约市法律和纽约州法律的保护。我们将安全存储它，只有授权员工才能使用。NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 的数据库不会链接到任何执法单位的数据库。
3. 以有尊严的、尊重的和专业的态度对待您。
4. 不会询问您或您家庭成员的移民状况。
5. 如您需要，为您提供尊重各文化的语言口译服务，包括美国手语。
6. 为您免费提供 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 服务。接受 COVID-19 检测以及与接触追踪者谈话都不会被视为公共负担。
7. 在 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 的员工说明我们的服务时，会用尊重的态度与您一起讨论。
8. 如您感染 COVID-19 或曾有接触，为您提供与他人安全隔离的资源：
 - 在您自己家中，可获得免费送餐等资源；或
 - 在免费的酒店或我们员工安排的其他住所。在此临时空间，将为您提供所有膳食，由专业护士和临床医生提供全天候 (24/7) 监控，获得心理健康和身体健康支持，访问互联网，以及免费无限制拨打本地电话以便和亲友保持联系。
9. 回答有关您对为您提供服务的我们员工的问题，例如来自酒店和基于社区组织的员工，包括他们的姓名、岗位和职能。
10. 为您提供联系主管或监察官的机会。监察官的角色是保护您的权利，并处理您对 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 的任何疑虑。如您遇到或见到歧视或骚扰，可致电 212-416-0197 进行报告，或访问 nyc.gov/humanrights 并使用“报告歧视”表 (Report Discrimination form)。
11. 确保您理解 NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 承诺，并与您合作解答您的任何问题。

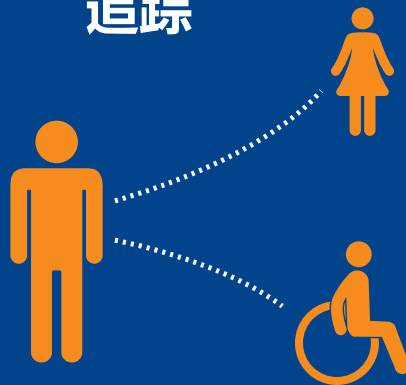
您可以做些什么 来抗击 COVID-19

测试



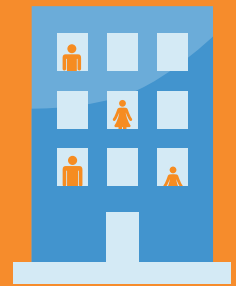
了解您的状态。
获得免费
COVID-19 测试
和抗体测试。

追踪



接听接触追踪者的
来电，以帮助阻止
COVID-19 在您的
社区中传播。

自我照护



安全隔离以保护
他人并在酒店或
家中自我照护。

NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 致力于保护您的个人信息和健康信息的隐私及安全。我们收到的所有信息都是机密的，并受到《纽约市卫生法规》的保护。Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 不会询问任何人的移民身份。

NYC
HEALTH+
HOSPITALS

